

# JOURNÉE D'ÉTUDES INTERNATIONALE

Lundi 21 juin, 9h – 18h

En présence & en visioconférence

## Itinéraires de chercheur.e.s, en didactique du français & sur la francophonie



### Conférence d'ouverture de Jean-Pierre CUQ

*Professeur émérite, Université Côte d'Azur, ADEF*

« Un itinéraire en didactique du français »

**1 atelier Parcours de chercheur.e.s :**  
**histoires de vie et choix théoriques**

**3 tables rondes pour questionner la posture de chercheur.e sur :**

- » La francophonie
- » La didactique du FLE/FLS
- » La grammaire

**Organisation :** Céline Beaugrand, Anne-Sophie Cayet, Catherine Mendonça Dias, Muriel Molinié (DILTEC) & Fati Chnane-Davin, Camille Rasetto (ADEF)

**Réservation obligatoire :** <https://allophonie.hypotheses.org/>

**Contact :** [catherine.mendonca-dias@sorbonne-nouvelle.fr](mailto:catherine.mendonca-dias@sorbonne-nouvelle.fr)

## Présentation de la journée d'études

Des chercheurs en didactique du français langue étrangère et seconde nous conduiront à arpenter des chemins en recherches, qui invitent à une approche réflexive sur son propre parcours de chercheur advenu ou en devenir. Cette journée s'inscrit dans la suite des « *recherches (socio)biographiques* » engagées par le DILTEC.

**Une conférence introductive assurée par J.-P. Cuq, professeur émérite en didactique des langues, permettra de survoler les jalons, motifs et enjeux d'un parcours de chercheur.** Des notions seront examinées à la lumière des expériences individuelles permettant de mettre en évidence le jeu des relations interpersonnelles ou l'interdiscursivité dans les écrits de chercheurs portant notamment sur la **francophonie**. Des didacticiens reviendront sur la constitution de leur objet d'études ; l'exemple sera emprunté à la **grammaire**. Par ailleurs, les enjeux sociétaux conduisent parfois le chercheur à s'engager et à prendre position : cet ancrage social contribue à marquer des notions ; l'exemple ici discuté portera sur le **FLE/FLS**.

Des échanges entre doctorants et chercheurs permettront d'identifier différents rapports subjectifs et physiques au terrain d'où sont extraites les données ou sur lequel agissent les résultats de recherches.

La journée sera poursuivie le lendemain avec une **conférence d'A. Mabrou**, sur le FLS au Maroc.

Journée en présence (pour les intervenants) et en visioconférence (pour les participants).

**Inscription :** <https://allophonie.hypotheses.org/a-propos/itineraires-de-chercheurs>

**Contact :** catherine.mendonca-dias@sorbonne-nouvelle.fr

# Programme

\* *Intervenant en visio*

## Ouverture de la journée

9h00

- ❖ Fati DAVIN (ADEF), Catherine MENDONÇA DIAS (DILTEC)
- ❖ Corinne WEBER\*, directrice du DILTEC
- ❖ Jean-Marc DEFAYS\* , président de la FIPF

## Conférence *Un parcours en didactique du français*

9h15

- ❖ Jean-Pierre CUQ, Professeur émérite, Université Côte d'Azur, ADEF

Discutante : Muriel MOLINIÉ, Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC

## Atelier réflexif *Parcours de chercheur.e.s : histoires de vie et choix théoriques*

10h15

- ❖ Muriel MOLINIÉ, Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC

## 11h Pause café

## Table ronde. *Le chercheur et les enjeux sociétaux : le cas du FLE/FLS*

11h30

- ❖ Catherine DAVID (Service universitaire de FLE, Aix-Marseille Université, LPL)
- ❖ Elisabeth FAUPIN\* (SCL-CUEFLE à l'Université Côte d'Azur")
- ❖ Catherine MENDONÇA DIAS (Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC)
- ❖ Mohamed MILED\* (Université de Carthage, Tunisie)
- ❖ Jean-Paul NARCY-COMBES (Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC)

Discutante : Valérie SPAËTH (Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC)

## Questions avec les jeunes chercheur.e.s et la salle

12h15

- ❖ Avec les jeunes chercheur.e.s, DILTEC & ADEF

Modératrice : Anne-Sophie CAYET (Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC)

## 12h35 Pause déjeuner

14h

### Table ronde. Autour de la francophonie

- ❖ **Fati CHNANE-DAVIN** (Aix Marseille Université, ADEF)
- ❖ **Fabienne LALLEMENT\*** (Docteure en sciences du langage Paris 3 Sorbonne nouvelle, ancienne secrétaire générale de la FIPF)
- ❖ **Abdelhouad MABROUR** (Université Université Chouaïb Doukkali, El Jadida, Maroc)
- ❖ **Pierre MARTINEZ** (Université Paris VIII Saint-Denis)
- ❖ **Samir MARZOUKI** (Université de Manouba, Tunisie)
- ❖ **Valérie SPAËTH** (Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC)

Discutante : Alice BURROWS, Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC

15h15

### Questions avec les jeunes chercheur.e.s et la salle

- ❖ **Avec les jeunes chercheur.e.s**, DILTEC & ADEF

Modératrice : Isabelle CROS (INSPE d'Aix-Marseille Université, LPL)

### 15h35 Pause café

16h00

### Table ronde. Le « choix » d'un objet d'études : la grammaire

- ❖ **Dominique ABRY** (Université de Grenoble)
- ❖ **Robert BOUCHARD** (Université Lyon II)
- ❖ **Jean-Louis CHISS** (Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC)
- ❖ **Jean-Marc MANGIANTE** (Université d'Artois)
- ❖ **Raffaele SPIEZIA** (Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli")

Discutante : Margaret BENTO, Faculté des sciences humaines et sociales, Sorbonne, EDA.

### Questions avec les jeunes chercheur.e.s et la salle

- ❖ **Avec les jeunes chercheur.e.s**, DILTEC & ADEF

17h15

Modératrice : Céline BEAUGRAND, Université de Lille, STL

17h35

### Clôture de la journée et perspectives

- ❖ **Lucile CADET** (Université Cergy Pontoise, EMA) : synthèse de la journée
- ❖ **Fati DAVIN** (ADEF), **Catherine MENDONÇA DIAS** (DILTEC) : perspectives

**Conférence de Jean-Pierre Cuq,**  
*Professeur émérite, Université Côte d'Azur,*  
*ADEF*

## « Un parcours en didactique du français »

Il n'est jamais très facile de parler de soi et le risque est grand de ne pas savoir se pencher sur son propre parcours autrement qu'avec le regard malignement trompeur de sa subjectivité. J'essaierai pourtant, puisque telle est la demande qui m'est faite pour lancer cette journée d'étude, d'évoquer avec vous quelques étapes dans lesquelles se reconnaîtraient sans doute peu ou prou pas mal de collègues de ma génération et peut-être des plus jeunes. Je me poserai donc avec vous les quelques questions suivantes.

Comment mon parcours d'enseignant s'est-il peu à peu transformé en parcours d'enseignant chercheur et comment ce parcours a-t-il déterminé mes thèmes de recherche en didactique du français langue étrangère et seconde ? Quelles sont les influences et les dettes intellectuelles que j'ai contractées ? Comment me suis-je positionné, volens nolens, dans un champ didactique en constante évolution et par rapport aux autres disciplines qui y ont voix au chapitre ? Comment ai-je écrit et publié ? Et sans doute quelques autres, qui viendront d'elles-mêmes, au fil de la discussion...



**Atelier réflexif par Muriel Molinié,**  
*Professeur d'université en didactique des  
langues, Université Sorbonne Nouvelle, DILTEC*

## **« Parcours de chercheurs : histoires de vie et choix théoriques »**

Cet atelier sollicitera notre capacité à penser ensemble (chercheurs juniors et seniors), les dimensions scientifique, politique et éthique des choix que nous effectuons tout au long d'un parcours de recherche et d'intervention, choix qui influencent la façon dont nous abordons (entre autres), l'activité d'enseignement, d'intervention, de recherche en didactique du français et dans le domaine des francophonies.

Dans ce but, nous cartographierons nos trajectoires socio-idéologiques (à travers nos systèmes de valeurs, les auteurs et théories qui ont compté, les institutions qui nous ont influencés), et questionnerons les façons dont nous circulons entre des conditions sociohistoriques « objectives » et notre expérience « subjective ». Ceci afin de relier dans une trame narrative, notre historicité de chercheur/e et l'historicité des connaissances que nous contribuons à construire, notamment par l'écriture et dans l'intertextualité.

Cet atelier répond à la volonté d'opposer l'élément humain, composite aux discours identitaires qui peuvent tenter de dominer n'importe quelle organisation sociale (à l'université ou dans toute autre institution) et de conformer les individus à un ordre tenu comme homogène. Il s'agira de raconter des expériences de la pluralité dans laquelle se conquiert la créativité du chercheur, sa liberté d'agir et de penser, son autonomie et la consistance de ses engagements autour des thématiques clés de la journée d'étude.

# Conférence le mardi 22 juin 2021, 13h-14h

## Salle du Conseil, Maison de la recherche

*A LA MAISON DE LA RECHERCHE (places limitées) et EN VISIOCONFERENCE  
Dans le prolongement de la Journée d'études internationale  
Itinéraires de chercheur.e.s en didactique du français et sur la francophonie*



« L'enseignement du français (« LE »/ «LS »/ «OS »/  
« OU »...) au Maroc : défis éducatifs, dynamique  
institutionnelle, contraintes sociétales »

**Abdelouahad MABROUR**

**Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur l'Interculturel (URAC 57)  
Université Chouaïb Doukkali El Jadida. Maroc**

Le paysage sociolinguistique marocain a considérablement changé en un siècle. Si le principe de pluralité linguistique semble acquis, celui du rapport aux langues étrangères n'est pas encore clairement réfléchi. Parmi les manifestations de cette cohabitation linguistique et culturelle assez controversée, on cite, très souvent, la pression « interne » qu'exerce la langue française dans plusieurs domaines. Le discours sur la légitimité de la présence de cette langue dans le paysage linguistique et éducatif marocain a tronqué l'argument identitaire et nationaliste : arabe/français ou identité/aliénation, pour un autre argument d'apparence plus rationnel qui oppose désormais la modernité et la mondialisation aux survivances du passé colonial révolu.

L'enseignement du/en français au Maroc, quels que soient son objet et ses objectifs (FLS, FLE, FOS, FOU, FA, ...) n'a jamais fait l'unanimité, ni de la part des praticiens (pratiques d'enseignement, cultures éducatives, exigences de la formation, besoins des apprenants, ...) ni de la part des décideurs politiques (défis sociétaux, politiques éducatives, orientations, circulaires, recommandations, ...). La réalité du terrain (contexte plurilingue, discontinuité entre les cycles d'enseignement, baisse de niveau, taux d'échec et d'abandon, qualité des formations, nature des évaluations, décalage entre formation et attentes socio-économiques, ...) et les contraintes institutionnelles (question fortement politisée) ont été à l'origine des réformes qui se sont succédé ces dernières années : nécessité de reconsidérer les approches, les modalités et les pratiques en les intégrant dans les dispositifs nouveaux que permettent les résultats de la recherche et les nouveaux outils.

#### **Biobibliographie**

Abdelouahad MABROUR est professeur de l'enseignement supérieur à l'Université Chouaïb Doukkali d'El Jadida au Maroc. Il est Directeur du Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur l'Interculturel et du Centre de Recherches Universitaires en Sciences Humaines et Sociales. Expert auprès du Centre National pour la Recherche Scientifique et Technique (CNRST), de l'AUF (Commission Régionale d'Experts), et de l'Agence Nationale d'Evaluation et d'Assurance Qualité de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique « ANEAQ ». Il a dirigé (et dirige encore) des thèses sur les politiques linguistiques et éducatives, les contacts de langues, l'enseignement/apprentissage des langues.... Ses publications s'inscrivent dans le cadre de la stylistique linguistique, de la didactique du FLE et de la sociolinguistique.

**Réservation obligatoire :**

<https://allophonie.hypotheses.org/>

**Contact** [catherine.mendonca-dias@sorbonne-nouvelle.fr](mailto:catherine.mendonca-dias@sorbonne-nouvelle.fr)